

SOMMAIRE

Michel LIOURE

– Une lettre de Claudel à Maurice Noël..... 2

Autour des Psaumes

– Pascal DAVID : Les *Psaumes* de Claudel ou les voix de la Parole..... 4

– Marie-Ève BENOTEAU : Traduire les psaumes. Claudel et Chouraqi 26

Moriaki WATANABE

– *Le Soulier de Satin* ou le grand Jeu transculturel du monde..... 40

Note de lecture

– Shinobu CHUJO : À la découverte de l'original de la seconde version de *La Femme et son ombre*..... 52

En marge des livres

– Michel WASSERMAN : *L'Oiseau noir XV* 55

– Cécile SCHENCK : *Colloque Claudel en Grèce* 57

– Antoinette LE NORMAND-ROMAIN : *Sur les traces de Camille et Paul Claudel : regards croisés* 59

Théâtre, lecture-spectacle

– Ekaterina BOGOPOLSKAIA : *Le Pain dur*, mise en scène d'Agathe Alexis et d'Alain Barsacq..... 65

– Jens ROSTECK : *L'Échange* à Marseille, mise en scène de Franck Dimech..... 69

– Marie-Ève BENOTEAU : *Les Psaumes*, Pascal David 73

Point de thèse

– Makiko MATALON : « L'Extrême-Orient imaginaire de Paul Claudel » 76

Assemblée générale 79

Bibliographie 86

Annonces 87